

Mestská časť Košice – Sídliisko KVP



Výročná správa
za rok 2011

OBSAH

1	Základná charakteristika Mestskej časti Košice – Sídliisko KVP	3
1.1	Geografické údaje	3
1.2	Demografické údaje	3
1.3	Symbole obce.....	3
1.4	Výchova a vzdelávanie	6
1.5	Zdravotníctvo	6
1.6	Sociálne zabezpečenie.....	6
1.7	Kultúra a šport.....	6
1.8	Hospodárstvo	7
1.9	Volené orgány mestskej časti.....	7
1.10	Organizačná štruktúra Miestneho úradu mestskej časti Košice – Sídliisko KVP:.....	9
1.11	Starostlivosť o zamestnancov.....	10
2	Vývoj MČ ako účtovnej jednotky, stav, v ktorom sa nachádza a významné riziká, prípadne neistoty, ktorým je vystavená	10
2.1	Rozpočtové hospodárenie MČ k 31.12.2011 za bežné príjmy a bežné výdavky:.....	11
2.2	Rozpočtové hospodárenie MČ k 31.12.2011 za kapitálové príjmy a výdavky:.....	11
2.3	Hospodárenie MČ k 31.12.2011 za príjmové a výdavkové finančné operácie:.....	11
3	Udalosti osobitného významu, ktoré nastali po skončení účtovného obdobia, za ktoré sa vyhotovuje výročná správa.....	12
4	Oblasť zamestnanosti.....	12
5	Náklady na činnosť v oblasti výskumu a vývoja.....	12
6	Nadobúdanie vlastných akcií, dočasných listov a obchodných podielov	12
7	Organizačné zložky v zahraničí.....	12
8	Správa cenných papierov	12
9	Hospodárske výsledky MČ a návrh na vysporiadanie dosiahnutého výsledku hospodárenia.....	12
10	Bilancia aktív a pasív.....	13
11	Ostatné dôležité informácie	13
11.1	Prijaté granty a transfery	13
11.2	Poskytnuté dotácie	14
11.3	Významné investičné akcie v roku 2011	14
11.4	Predpokladaný budúci vývoj činnosti	15
11.5	Program hospodárskeho a sociálneho rozvoja.....	15
11.6	Komunitný plán sociálnych služieb Mestskej časti Košice - Sídliisko KVP.....	16
11.7	Príspevková organizácia "Dom seniorov Mestskej časti Košice - KVP".....	16
11.8	Zoznam platných Všeobecne záväzných nariadení MČ Košice - Sídliisko KVP.....	16
11.9	Zoznam vnútroorganizačných noriem Mestskej časti Košice - Sídliisko KVP.....	17
12	Správa nezávislého audítora.....	18

V súlade s ustanovením § 20 zák. č. 431/2002 Z.z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov Mestskej časti Košice – Sídliisko KVP ako účtovná jednotka predkladá Výročnú správu za rok 2011.

1) Základná charakteristika Mestskej časti Košice – Sídliisko KVP

Mesto Košice je samostatný územný samosprávny a správny celok Slovenskej republiky. V súlade s ustanovením § 3 ods. 2 zákona SNR č. 401/1990 Zb. o meste Košice v znení neskorších predpisov sa mesto Košice člení na 22 mestských častí, v ktorých sa zriaďujú orgány samosprávy.

Mestské časti sú právnické osoby, ktoré za podmienok ustanovených zákonom a štatútom mesta hospodária so zvereným a vlastným majetkom a so zverenými a vlastnými finančnými príjmami. Mestské časti vykonávajú samosprávu v rozsahu zverenom zákonom a Štatútom mesta Košice, vo zverenom rozsahu majú postavenie obce. Prenesený výkon štátnej správy vykonávajú mestské časti v rozsahu vymedzenom zákonom a v tomto rozsahu majú mestské časti postavenie obce.

1.1 Geografické údaje

Mestská časť Košice – Sídliisko KVP spolu so všetkými mestskými časťami, 11 okresmi a 439 obcami tvoria územie Košického samosprávneho kraja, ktorý sa svojou rozlohou 6 752 km² považuje za štvrtý najväčší samosprávny kraj SR. Mesto Košice zaberá z územia Košického samosprávneho kraja 24 229 ha. Leží na styku východného okraja Slovenského Rudohoria s Košickou kotlinou.

Mestská časť Košice – Sídliisko KVP sa nachádza v katastrálnom území Grunt o rozlohe 1,97 km². Vzdialená je asi 6 km západne od centra mesta. Zo severnej strany katastrálne hraničí s Mestskou časťou Košice - Sever, z východnej strany s Mestskou časťou Košice – Myslava. Zastavané územie sídliskového charakteru má prevažne zdravé prostredie bez akéhokoľvek priemyslu. Zo severnej a severozápadnej strany je sídlisko obklopené lesmi a poliami, s vynikajúcimi terénmi pre turistiku a cykloturistiku.

Výstavba sídliska sa začala začiatkom roku 1980. Bytovú zástavbu tvorí cca 8 000 bytových jednotiek umiestnených v panelových domoch postavených v rokoch 1983 – 1989. Na Klimkovičovej ulici sa v súlade s územným plánom od roku 1995 realizuje výstavba bytových domov. Za pätnásť rokov pribudlo na sídlisku viac ako 240 nových bytov.

1.2 Demografické údaje

Počet obyvateľov: 24 841 (aktuálny stav)

Počet mužov: 12 071

Počet žien: 12 770

Mestská časť je 3. najväčšou mestskou časťou Košíc v počte obyvateľov.

1.3 Symboly obce

V súlade so zákonom SNR č.369/1990 Zb. o obecnom zriadení v znení neskorších predpisov má každá obec, časť obce právo na vlastné symboly. Návrh týchto symbolov predkladá ministerstvu vnútra na zápis do Heraldického registra Slovenskej republiky.

Symboly Mestskej časti Košice - Sídliisko KVP sú zapísané v Heraldickom registri Slovenskej republiky pod signatúrou K-283/2008.

Dňa 26. augusta 2008 Miestne zastupiteľstvo Mestskej časti Košice – Sídliisko KVP uznesením č.136-26/8-2008 schválilo symboly mestskej časti tak, ako sú zapísané v Heraldickom registri SR a zároveň poverilo starostu MČ k predloženiu týchto symbolov Mestu Košice, za účelom prijatia všeobecne záväzného nariadenia o erbe a vlajke. Po

predložení symbolov Mestu Košice – schvaľovacím procesom v súlade so zákonom SNR č. 369/1990 Zb. o obecnom zriadení v znení neskorších predpisov a Štatútom mesta Košice, Mestské zastupiteľstvo v Košiciach sa uznieslo na Všeobecne záväznom nariadení č. 107 o erbe a vlajke mestskej časti. Uvedené symboly Mestská časť Košice – Sídliisko KVP používa pri výkone samosprávy.

Pre mestskú časť návrh symbolov spracoval kunsthistorik Gabriel Kládek na základe starých historických prameňov, ktoré siahajú až do obdobia 13. storočia.

Historické pramene uvádzajú, že popri dvoch dedinách Košiciach a Myslave existovala aj ďalšia obrábaná zem (terra), ktorá sa od roku 1292 uvádza ako terra Gurbuch. Názov zeme Gurbuch je slovanského pôvodu a vznikol podľa hrabového porastu. Bolo to územie na juhovýchodnom okraji Čierneho lesa - zem Hrabovec, ktoré bolo poľnohospodársky obrábané a bezpochyby aj zaľudnené. V súčasnosti na tomto území je vybudované naše sídlisko.

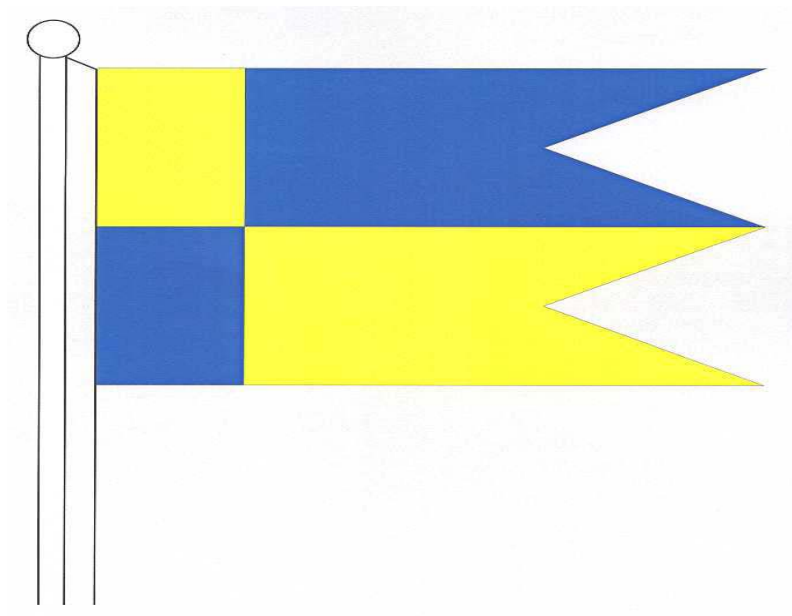
Erb - v modrom štíte zlatý hrabový trojlist.

Vlajka Mestskej časti Košice - Sídliisko KVP má podobu v jednej štvrti od žrde štepeného listu, ktorého žrd'ová časť je žltá - modro delená, vejúca časť pozostáva z dvoch pozdĺžnych pruhov modrého a žltého. Vlajka má pomer strán 2:3 a ukončená je tromi cípmi, t.j. dvomi zástrihmi, siahajúcimi do tretiny jej listu.

Erb



Vlajka



1.4 Výchova a vzdelávanie

Oblasť výchovy a vzdelávania je zastúpená piatimi materskými školami a štyrmi základnými školami v zriaďovateľskej pôsobnosti mesta. V mestskej časti je zastúpené aj cirkevné školstvo, a to Spojenou školou sv. košických mučeníkov na Čordákovej ulici, v ktorej prebieha kontinuálne výchova a vzdelávanie od materskej školy, cez základnú školu až po gymnázium. Súkromné školstvo reprezentujú Súkromná materská škola a KIDS a Súkromné jasle Štvorlístok na Čordákovej ulici, Súkromná materská škola ELC a Súkromná základná škola a gymnázium HUMAN obe na Starozagorskej ulici. Centrum voľného času – elokované pracovisko Strom sa nachádza v priestoroch ZŠ na Starozagorskej ulici. Funkciu centra voľného času plní aj Súkromné CVC Pauzička na Bauerovej ulici. V mestskej časti máme aj Súkromnú základnú umeleckú školu Vlada Urbana, ktorá sídli v budove bývalej materskej školy na Starozagorskej ulici.

Na štyroch základných školách sú umiestnené pobočky Knižnice pre mládež mesta Košice, v obchodnom centre na Hemerkovej ul. je umiestnená pobočka Verejnej knižnice Jána Bocatia. V roku 2011 bolo na našom sídlisku zriadené materské centrum Haliganda.

Mestská časť nie je zriaďovateľom žiadneho vzdelávacieho zariadenia.

1.5 Zdravotníctvo

Zdravotnú starostlivosť v mestskej časti poskytuje Poliklinika na Cottbuskej ulici. Svoje služby občanom poskytujú neštátni lekári v odboroch všeobecného lekárstva a všetkých špeciálnych oddelení. V rámci nej poskytuje svoje služby aj biochemicko-hematologické laboratórium a röntgenologické oddelenie. V roku 2008 bola na našom sídlisku otvorená aj nová moderná poliklinika Pro Care, ktorá sa nachádza na ulici Jána Pavla II.

Alternatívnu medicínu poskytuje akupunktúrne centrum Jerikos na Dénešovej ulici. V MČ je občanom k dispozícii 5 lekární.

1.6 Sociálne zabezpečenie

Sociálne služby, ako je opatrovateľská služba, či zariadenie pre seniorov mestská časť nezabezpečuje. V rámci Denného centra Mestskej časti Košice – Sídlisko KVP, Cottbuská 36, Košice vyvíjajú činnosť seniori a občania s ťažkým zdravotným postihnutím. Pre seniorov zabezpečuje mestská časť aj stravovanie. Výšku príspevku určuje Mesto Košice, ktoré prepláca aj výdavky s tým spojené. Mestská časť poskytuje občanom v hmotnej núdzi jednorazovú dávku v hmotnej núdzi a pomoc v náhlej núdzi.

1.7 Kultúra a šport

V Mestskej časti Košice – Sídlisko KVP sa nachádzajú tieto významnejšie kultúrne inštitúcie:

- Dom ľudového tanca na Starozagorskej ulici
- Súkromné etnografické múzeum Humno v OC na Cottbuskej ulici.

Možnosti športového vyžitia poskytujú špecializované športové ihriská, ďalej Tenisový komplex pod Wuppertálskou ulicou, Športovo-relaxačné centrum na Čordákovej ulici, Rekondičné centrum FIT štúdio na Cottbuskej ulici, Family Finess centrum zamerané na teenagerov a ich rodičov v areáli bývalej materskej školy na Bauerovej ulici či Športové centrum Amigos v OC Grunt. V roku 2008 bola v Drocárovom parku zriadená Mobilná ľadová plocha a v roku 2009 revitalizované tenisové ihrisko.

V roku 2011 bol odovzdaný do užívania korčuliarský chodník v Drocárovom parku (I. etapa).

1.8 Hospodárstvo

Mestská časť je klasickým sídliskom bez priemyslu. Hospodársky potenciál tvoria malé súkromné firmy prevažne charakteru obchodu a služieb, ktoré získali na kvalite vybudovaním obchodných centier. Väčšina podnikateľských činností sa realizuje v nebytových priestoroch obytných blokov, v objektoch obchodných centier a samostatne stojacich objektoch.

Kvalitné služby sú zabezpečené v oblasti kaderníctva, kozmetiky, nechtového designu, krajčírskych dielní a úpravy odevov, opravy obuvi, grafických a polygrafických služieb, výroby kľúčov, predaj náhradných dielov do áut, pneuservis, oprava automatických práčok, oprava lyží, bicyklov. Obyvatelia veľmi radi využívajú služby na relax ako sú masérské služby, solária a posilňovne. Na našom sídlisku je možné ubytovať sa v 3 apartmánoch na Moskovskej triede č. 3, ďalej využiť služby na trhovisku, kde môžu fyzické aj právnické osoby predávať rastlinné a živočíšne výrobky z vlastnej drobnej chovateľskej a pestovateľskej činnosti.

1.9 Volené orgány mestskej časti po zložení sľubu poslancov na volebné obdobie 2010 - 2014

- Starostka MČ Košice – Sídlisko KVP:
- Kontrolórka mestskej časti:

Ing. Iveta Kijevská
Ing. Anna Hóková

Miestne zastupiteľstvo v zložení:

- Bc. Peter **Kakuloš** – zástupca starostky
- Iveta **Adamčíková**
- Mgr. **Eva Bérešová**
- Martin **Boritáš**
- Ing. Tibor **Boroš**
- Ing. Dušan **Cais**
- Bc. Ingrid **Dobošová**
- Ing. Albína **Fülöpová**
- Ing. Ivan **Harajda**
- Mgr. Marián **Horenský**
- doc. RNDr. Alexander **Hudák**, PhD.
- Mária **Huštatyová**
- Mgr. Mária **Ivanecká**
- RNDr. Vladimír **Kokarda**, PhD.
- Miroslav **Labaš**
- Ladislav **Lörinc**
- Ing. Iveta **Macková**
- Ing. Roman **Matoušek**
- Ing. Ján **Tkáč**
- Vojtech **Tóth**
- JUDr. Ivan **Vanko**
- Iveta **Zelinková**

Komisie, ktoré sú zriadené pri MZ:

- Finančná komisia
- Sociálna a zdravotná komisia
- Komisia pre rozvoj mestskej časti a podnikanie
- Komisia výstavby, dopravy a životného prostredia
- Komisia kultúry, školstva a športu
- Komisia verejného poriadku

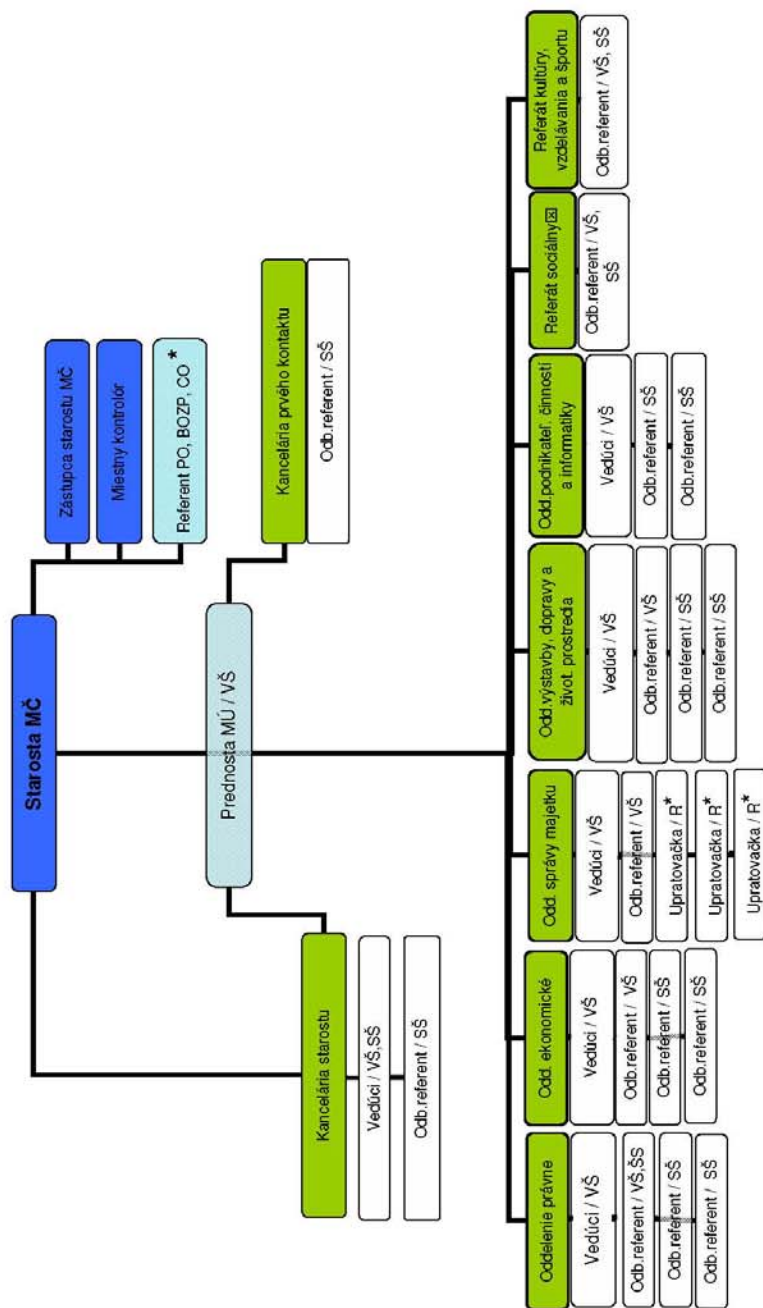
V súlade s platnou právnou úpravou a schválenými Zásadami pre vybavovanie sťažností v podmienkach MČ sú zriadené komisie:

- Komisia MZ MČ Košice – Sídliisko KVP na ochranu verejného záujmu pre výkon funkcií verejných funkcionárov mestskej časti
- Komisia MZ MČ Košice – Sídliisko KVP pre vybavovanie sťažností

1.10 Organizačná štruktúra Miestneho úradu mestskej časti Košice – Sídliisko KVP:

príloha č.1

Organizačná štruktúra Miestneho úradu Mestskej časti Košice – Sídliisko KVP



LEGENDA:

* - Zamestnanci na kratší pracovný čas
x - Denné centrum

➤ Prednosta MÚ:

Ing. Ján Bugoš

1. 11 Starostlivosť o zamestnancov

V súlade s platnou právnou úpravou – zákonom č. 355/2007 Z.z. o ochrane, podpore a rozvoji verejného zdravia v znení neskorších predpisov, zákona č.124/2006 Z.z. o bezpečnosti a ochrane zdravia pri práci a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, bol zamestnávateľ v záujme zaistenia bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci v roku 2011 povinný zabezpečiť pre svojich zamestnancov posudzovanie zdravotnej spôsobilosti na prácu (dohľad nad pracovným prostredím) vrátane lekárskeho preventívneho prehliadok vo vzťahu k vykonávanej práci. Na zabezpečenie výkonu tejto pracovnej zdravotnej služby má mestská časť aj pre rok 2011 uzatvorenú zmluvu s poskytovateľom, ktorým je Poliklinika - Medicínske centrum Košice, spol. s r.o, Brigádnicka 2 v Košiciach. Tento poskytovateľ bol vyhodnotený v rámci prieskumu trhu ako uchádzač s najvýhodnejšou cenovou ponukou.

2) Vývoj MČ ako účtovnej jednotky, stav, v ktorom sa nachádza a významné riziká, prípadne neistoty, ktorým je vystavená

Mestská časť Košice – Sídliisko KVP zabezpečuje v obmedzenom rozsahu výkon verejnej správy pre obyvateľov mestskej časti. Mestská časť nie je vystavená žiadnym významným rizikám a neistotám, ktoré by mohli viesť k zavedeniu prípadného ozdravného režimu alebo nútenej správy. *Riziko sa javí v pretrvávajúcom dôsledku ekonomickej krízy – znižovania príjmovej základne najmä v oblasti podielových daní.*

Rozpočet Mestskej časti Košice – Sídliisko KVP na rok 2011 a jeho plnenie

Hospodárenie mestskej časti sa riadi rozpočtom schváleným miestnym zastupiteľstvom na rozpočtový rok a výhľadovým rozpočtom na ďalšie dva rozpočtové roky.

Rozpočet mestskej časti Košice – Sídliisko KVP je základným nástrojom finančného hospodárenia, ktorým sa riadi financovanie úloh a funkcií v príslušnom rozpočtovom roku. Rozpočtový rok je zhodný s kalendárnym rokom. Rozpočet mestskej časti vyjadruje samostatnosť hospodárenia Mestskej časti Košice – Sídliisko KVP.

Rozpočet mestskej časti obsahuje príjmy a výdavky, v ktorých sú vyjadrené finančné vzťahy k obyvateľom žijúcim na tomto území vyplývajúce pre ne zo zákonov a z iných všeobecne záväzných právnych predpisov, z VZN mestskej časti ako aj zo zmlúv.

Rozpočet Mestskej časti Košice – Sídliisko KVP zahŕňa aj finančné vzťahy štátu k rozpočtu mestskej časti. V roku 2011 to boli:

- podiely na daniach v správe štátu,
- transfery na úhradu nákladov preneseného výkonu štátnej správy
- transfery na úhradu nákladov pri zamestnávaní znevýhodnených uchádzačov o zamestnanie
- transfery na úhradu nákladov súvisiacich so sčítaním obyvateľov, domov a bytov

V rozpočte mestskej časti sa uplatňuje rozpočtová klasifikácia v súlade s osobitným predpisom.

Rozpočet mestskej časti na rok 2011 bol zostavený v súlade s ustanovením § 10 zákona č.583/2004 Z.z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov. Vnútorne sa člení na bežné príjmy a bežné výdavky, kapitálové príjmy a kapitálové výdavky a finančné operácie.

Pôvodný rozpočet Mestskej časti Košice – Sídliisko KVP na rok 2011 bol zostavený ako vyrovnaný a bol schválený 24. februára 2011 uznesením č.20 . Po úpravách v priebehu roka zostal celkový rozpočet (bežný, kapitálový a finančné operácie) vyrovnaný.

Zmeny rozpočtu:

- prvá zmena schválená dňa 26. 05.2011 uznesením č. 44
- druhá zmena predložená na schválenie dňa 27.10.2011- uznesenie č. 84 pozastavené
- tretia zmena schválená dňa 15. 12. 2011 uznesením č. 93

2.1 Rozpočtové hospodárenie k 31.12.2011 za bežné príjmy a bežné výdavky:

v €

Ukazovateľ	Schválený rozpočet	Rozpočet po zmenách	Skutočnosť	%-ne plnenie
<i>Bežné príjmy</i>	1 300 376	1 342 105	1 290 038	96,12
<i>Bežné výdavky</i>	1 271 976	1 315 599	1 199 251	91,16

2.2 Rozpočtové hospodárenie k 31.12.2011 za kapitálové príjmy a výdavky:

v €

Ukazovateľ	Schválený rozpočet	Rozpočet po zmenách	Skutočnosť	%-ne plnenie
<i>Kapitálové príjmy</i>	-	24 177	24 142	99,86
<i>Kapitálové výdavky</i>	195 400	187 923	174 411	92,81

2.3 Hospodárenie k 31.12.2011 za príjmové a výdavkové finančné operácie:

Ukazovateľ	Schválený rozpočet	Rozpočet po zmenách	Skutočnosť	%-ne plnenie
<i>Príjmové finančné operácie</i>	201 536	171 776	165 031	96,07
<i>Výdavkové finančné operácie</i>	34 536	34 536	34 536	100,00

CELKOVÝ VÝSLEDOK ROZPOČTOVÉHO HOSPODÁRENIA ZA ROK 2011

Prebytok bežného rozpočtu 90 787,53 €
 Schodok kapitálového rozpočtu.....150 268,59 €

Schodok hospodárenia z celkových rozpočtových príjmov a výdavkov (bežných a kapitálových) k 31.12.2011..... 59 481,06 €

Schodok hospodárenia z celkových rozpočtovaných príjmov a výdavkov bol v priebehu roka 2011 v plnej výške krytý príjmovými finančnými operáciami (prevodmi z rezervného fondu).

3) Udalosti osobitného významu, ktoré nastali po skončení účtovného obdobia, za ktoré sa vyhotovuje výročná správa

Mestská časť ako účtovná jednotka nezaznamenala po skončení účtovného obdobia udalosti osobitného významu.

4) Oblasť zamestnanosti

V oblasti zamestnanosti mestská časť nemá možnosť vytvárať podmienky pre príchod zamestnávateľov, ktorí by vytvorili nové pracovné miesta. Na základe dohody medzi Mestskou časťou Košice – Sídliisko KVP a Úradom práce, sociálnych vecí a rodiny v Košiciach bola mestskou časťou formou menších obecných služieb organizovaná aktivačná činnosť pre uchádzačov o zamestnanie (UoZ) evidovaných na ÚPSVaR v Košiciach. Mestská časť v roku 2011 zamestnáva aj znevýhodnených uchádzačov o zamestnanie (podľa § 8 ods. 1 písm. a) až e), h) i) alebo k) zákona o službách zamestnanosti) podľa § 50i zákona č. 5/2004 Z.z. o službách zamestnanosti. V súlade s vyššie uvedeným sa zamestnávateľovi, ktorý prijme do pracovného pomeru znevýhodneného uchádzača na dobu určitú najmenej deväť mesiacov a tento zamestnanec pracuje v rozsahu najmenej polovice ustanoveného pracovného týždňa, poskytuje príspevok na podporu regionálnej a miestnej zamestnanosti. Príspevok sa poskytuje mesačne vo výške 90% z celkovej ceny práce zamestnanca počas prvých troch mesiacov, 80% z celkovej ceny práce zamestnanca počas ďalších troch mesiacov a 70 % z celkovej ceny práce zamestnanca počas ostatných troch mesiacov, najviac však určené percento zo sumy dvojnásobku životného minima.

5) Náklady na činnosť v oblasti výskumu a vývoja

Mestská časť nie je zameraná na činnosť v oblasti výskumu a vývoja, preto v hodnotenom roku na túto činnosť nevynakladala žiadne finančné prostriedky.

6) Nadobúdanie vlastných akcií, dočasných listov a obchodných podielov

Mestská časť v roku 2011 nenadobudla žiadne vlastné akcie ani akcie od iných subjektov. Taktiež nenadobudla ani žiadne dočasné listy a obchodné podiely.

7) Organizačné zložky v zahraničí

Mestská časť nemá organizačnú zložku v zahraničí.

8) Správa cenných papierov

Mestská časť nie je vlastníkom cenných papierov.

9) Hospodárske výsledky mestskej časti a návrh na vysporiadanie dosiahnutého výsledku hospodárenia

Od roku 2008 mestská časť vedie svoje účtovníctvo princípom aktuálneho účtovníctva a zároveň sleduje aj svoje rozpočtové hospodárenie. Z uvedeného dôvodu vznikli dva výsledky hospodárenia mestskej časti. Jeden výsledok je z rozpočtového hospodárenia, t.j. rozdiel medzi príjmami a výdavkami mestskej časti /viď str. 11 – výsledok rozpočtového hospodárenia/. Druhý výsledok hospodárenia je z aktuálneho účtovania t.j. rozdiel medzi nákladmi a výnosmi mestskej časti.

Celkové výnosy	8 688 944,73 €
Celkové náklady	9 276 447,39 €
Výsledok hospodárenia pred zdanením (strata)	- 587 502,66 €
Splatná daň z príjmov	79,69 €
Výsledok hospodárenia po zdanení (strata)	- 587 582,35 €

Dosiahnutý výsledok hospodárenia – strata v sume 587 582,35 € bude v roku 2012 preúčtovaná z účtu 431 – Nerozdelený výsledok hospodárenia na účet 428 - Nevysporiadaný výsledok hospodárenia minulých rokov.

Vid'. príloha č. 1 – Výkaz ziskov a strát k 31.12.2011

10) Bilancia aktív a pasív

Strana aktív:

MČ Košice – Sídliisko KVP eviduje k 31. 12. 2011 majetok po korekcii v netto hodnote 26 169 070,- €. V tom:

- Neobežný majetok v hodnote 25 933 439,- €
- Obežný majetok v hodnote 233 817,- €
- Časové rozlíšenie v hodnote 1 814,- €

Strana pasív:

MČ Košice – Sídliisko KVP eviduje k 31. 12. 2011 zdroje krytia v hodnote 26 169 070,- €. V tom:

- Vlastné imanie v hodnote 25 360 294,- €
- Záväzky v hodnote 252 304,- €
- Časové rozlíšenie v hodnote 556 472,- €

Vid'. príloha č. 2 – Súvaha k 31. 12. 2011

Prehľad o pohybe dlhodobého hmotného a nehmotného majetku a jeho zostatkovej hodnote, obežného majetku, zdrojov krytia, informácií o údajoch na podsúvahových účtoch je súčasťou **prílohy č. 3 – Poznámky k 31.12.2011**

11) Ostatné dôležité informácie

11.1 Prijaté granty a transfery

- bežný transfer z rozpočtu Mesta Košice na stravné pre dôchodcov vo výške 1 293,63 €
- bežný transfer z rozpočtu Mesta Košice v sume 13 668,- €
- kapitálový transfer z rozpočtu Mesta Košice v sume 23 965,58 €;
- transfer zo ŠR na:
 - krytie výdavkov súvisiacich s vykonávaním aktivačnej činnosti formou menších obecných služieb,
 - prenesený výkon štátnej správy v oblasti evidencie obyvateľstva
 - krytie výdavkov súvisiacich s realizáciou sčítania obyvateľov, domov a bytov v roku 2011

V roku 2011 sa v rámci kultúrnych akcií realizoval projekt „KVP Hockey Village 2011 – hokejová dedina“, ktorý bol sponzorovaný právnickými osobami, podnikateľmi a fyzickými osobami nasledovne:

1. JP MARKET a.s. , Považská Bystrica	
Ing. Pavel Smatana	300,- €
2. GASTRONOMY Group Košice s.r.o.	
(Pizzeria LA GONDA)	
Nikola Špišák	100,- €
3. LUSI – Ľubomír Urbančík, Košice	
Ľubomír Urbančík	300,- €
4. MITO G, s.r.o. , Košice	
Ľubomír Tokoly	250,- €
5. IMPA s.r.o. , Košice	
Imrich Pancurák	200,- €
6. Jozef Kuruc, Košice – Barca	200,- €
7. KOMPAS, s.r.o. Košice	
Ing. Milan Matejka	100,- €
8. Salon CRISTAL, Košice	
Eva Matejková	100,- €
9. Styllex motosport s.r.o., Košice	
Ľubomír Pila	100,- €
10. Alexander Kijevský – FO	1 100,- €
11. Bc. Peter Kakuloš	50,- €
12. R and P Partners,	
Radoslav Blaško	250,- €
13. Soltes, e.u.	300,- €
14. IKOZ, spol. s r.o.	300,- €

Na nákup lezeckej steny bol v roku 2011 v rámci spolufinancovania prijatý grant /dar/ od Občianskeho združenia ENJOY THE RIDE v hodnote 2 750,- €.

11.2 Poskytnuté dotácie

Prehľad bežných transferov poskytnutých MČ Košice – Sídliisko KVP v roku 2011

Žiadateľ	Účel dotácie	Suma v €
Laura Združenie mladých	Organizovanie "Energy výletu pre animátorov"	150,-
OZ Pomocná ruka	Organizovanie projektu Čistá ihla	100,-
Slovenský zväz zdravotne postihnutých	Organizovanie akcií pre diabetické deti, nákup športových potrieb	160,-
Zväz diabetikov SR, základná organizácia Košice	Realizácia letnej výtvarnej školy pre deti a dospelých	100,-
OZ Misia Košice	Realizácia konferencie	100,-

11.3 Významné investičné akcie v roku 2011

- Výstavba parkoviska na Titogradskej ulici
- Rekonštrukcia a modernizácia spodnej strechy na spravovanom objekte - bývalá MŠ Bauerova
- Výstavba parkoviska na Janigovej ulici

- Nákup a osadenie veľkoplošného kvetináča na zastávke MHD Starozagorská
- Rekonštrukcia chodníka v Drocárovom parku pre potreby korčuliarov
- Nákup a osadenie exteriérových hodín na Moskovskej triede
- Nákup lezeckej steny
- Osadenie prístreškov na kontajnery – ul. Čordákova, Hemerkova, Klimkovičova

11.4 Predpokladaný budúci vývoj činnosti

Predpokladané investičné akcie realizované v nasledujúcom roku :

- Rekonštrukcia chodníka v Drocárovom parku pre potreby korčuliarov II,III etapa
- Rekonštrukcia oplatenia športového areálu v Drocárovom parku
- Nákup a osadenie detského prvku „Hniezdo“ na Húskovej ulici
- Osadenie prístreškov na kontajnery na Stierovej ulici

MČ v nasledujúcich obdobiach bude intenzívne pracovať na predkladaní projektov týkajúcich sa aktivít na území mestskej časti, ktorých cieľom je získanie NFP z euro fondov a grantov za účelom zvýšenia kvality občianskej infraštruktúry a vybavenosti územia.

Oprávnené aktivity plánované v rámci projektov mestskej časti:

- úprava verejných priestranstiev a prvkov verejnej zelene
- rekonštrukcia objektu Miestneho úradu Mestskej časti Košice - Sídliisko KVP
- parkové úpravy Moskovská trieda – Jasuschova ulica
- bezbariérový prístup do denného centra

MČ pre ďalšie nasledujúce roky plánuje realizáciu investičných akcií, a to:

- vybudovanie bezbariérového prístupu do Denného centra mestskej časti
- výstavba parkovísk
- rekonštrukcia fontány na Zombovej ulici
- výstavba pódia a hľadiska pre kultúrne akcie na Moskovskej triede
- podpora výstavby garážových domov
- výstavba chodníkov zo zámkovej dlažby
- podpora výstavby občianskej vybavenosti v lokalitách Moskovská trieda, Kopa Girbeš
- výstavba viacúčelových športových ihrísk a rekonštrukcia detských ihrísk
- v rámci ochrany životného prostredia sa budú realizovať sadové úpravy, realizácia oddychovej zóny na Povrazovej ul., realizácia centrálného parku medzi Moskovskou triedou a Jasuschovou ul..

11.5 Program hospodárskeho a sociálneho rozvoja

Program hospodárskeho a sociálneho rozvoja mestskej časti do roku 2013 je strednodobý rozvojový dokument, ktorý je vypracovaný v súlade s cieľmi a prioritami ustanovenými v národnej stratégii a zohľadňuje ciele a priority ustanovené v PHSR VÚC, na území ktorého sa mestská časť nachádza. Tento dokument obsahuje Sociálno - ekonomickú analýzu a Rozvojovú stratégiu a bol vypracovaný v súlade so zákonom č.539/2008 Z.z. o podpore regionálneho rozvoja neziskovou organizáciou EuroKONZULT Slovakia, Hraničná č.2, Košice. Táto nezisková organizácia (zhotoviteľ programu) bola vyhodnotená v rámci prieskumu trhu ako uchádzač s najvýhodnejšou cenovou ponukou.

V zmysle § 8 ods. 7 citovaného zákona Miestne zastupiteľstvo Mestskej časti Košice – Sídliisko KVP uznesením č.198-30/6-2009 schválilo program hospodárskeho a sociálneho rozvoja mestskej časti na obdobie rokov 2008 -2013.

Schválenie programu hospodárskeho a sociálneho rozvoja je podmienkou na predkladanie žiadosti mestskej časti o poskytnutie finančných príspevkov zo štátneho rozpočtu a zo zdrojov Európskej únie.

11.6 Komunitný plán sociálnych služieb MČ Košice – Sídliisko KVP

Na základe potreby rozvoja sociálnych služieb na našom sídlisku Mestskej časti Košice – Sídliisko KVP v súlade so zák. č. 448/2008 Z.z. o sociálnych službách a o zmene a doplnení zákona č. 455/18991 Zb. o živnostenskom podnikaní (živnostenský zákon) v znení neskorších predpisov vypracovala Komunitný plán sociálnych služieb MČ Košice – Sídliisko KVP. Tento dokument bol vypracovaný neziskovou organizáciou EuroKONZULT Slovakia, Hellova 2, Košice a obsahuje Sociálno – ekonomickú analýzu a Rozvojovú a implementačnú stratégiu. Táto nezisková organizácia (zhotoviteľ programu) bola vyhodnotená v rámci prieskumu trhu ako uchádzač s najvýhodnejšou cenovou ponukou.

Miestne zastupiteľstvo Mestskej časti Košice – Sídliisko schválilo Komunitný plán sociálnych služieb MČ Košice – Sídliisko KVP uznesením č. 248 – 31/3 - 2010 dňa 31. 03. 2010.

Schválenie komunitného plánu je podmienkou na predkladanie žiadosti mestskej časti o poskytnutie finančných príspevkov zo štátneho rozpočtu a zo zdrojov Európskej únie v oblasti sociálnych služieb.

11.7 Príspevková organizácia „Dom seniorov Mestskej časti Košice – KVP“

Miestne zastupiteľstvo Mestskej časti Košice – Sídliisko KVP v súlade s § 11 ods. 4 písm. l) zák. SNR č. 369/1990 Zb. o obecnom zriadení v znení neskorších predpisov zriadilo podľa § 1 ods. 3 zák. NR SR č. 523/2004 Z.z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov k termínu 01. 05. 2010 príspevkovú organizáciu MČ s názvom „Dom seniorov Mestskej časti Košice – KVP“ uznesením MZ č. 249 – 31/3 – 2010 dňa 31. 03. 2010.

Zriadenie príspevkovej organizácie MČ Košice – Sídliisko KVP súviselo s pripravovanou žiadosťou o poskytnutie nenávratného finančného príspevku na projekt Domu seniorov Mestskej časti Košice – KVP, konkrétne na rekonštrukciu budovy v Drocarovom parku – Domu seniorov, predkladaného v rámci Regionálneho operačného programu, Prioritná os 2 – Infraštruktúra sociálnych služieb, sociálnoprávnej ochrany a sociálnej kurately, Opatrenie 2.1. c) budovanie nových zariadení sociálnych služieb.

11.8 Zoznam platných Všeobecne záväzných nariadení MČ Košice - Sídliisko KVP

- VZN č.2/2004 o čistote a verejnom poriadku na území MČ Košice - Sídliisko KVP
- VZN č.3/2008, ktorým sa upravujú podmienky predaja výrobkov a poskytovania služieb na trhovách miestach v MČ Košice - Sídliisko KVP (trhový poriadok)
- VZN č.9/2006 o podmienkach podnikania a o predajnom a prevádzkovom čase v obchodných prevádzkach a prevádzkach služieb na území MČ Košice - Sídliisko KVP
- VZN č.14/1995 o podmienkach aktivít a hospodárenia mestskou časťou vytvorených subjektov
- VZN č.16/2005 o podmienkach poskytovania dotácií právnickým osobám a fyzickým osobám - podnikateľom
- VZN č.17/1998 o zmiernení negatívnych dôsledkov klimatických zmien na území

MČ Košice - Sídliisko KVP

- VZN č.18/2002, ktorým sa upravujú niektoré podmienky držania psov
- VZN č.20/2004 Požiarny poriadok MČ Košice - Sídliisko KVP
- VZN č. 22/2010 o organizácii miestneho referenda

11.9 Zoznam vnútroorganizačných noriem Mestskej časti Košice – Sídliisko KVP

- Organizačný poriadok Miestneho úradu MČ Košice - Sídliisko KVP
- Poriadok odmeňovania zamestnancov a volených funkcionárov Mestskej časti Košice - Sídliisko KVP
- Pracovný poriadok zamestnancov Mestskej časti Košice - Sídliisko KVP
- Podpisový poriadok
- Prevádzkový poriadok Klubového zariadenia MČ Košice - Sídliisko KVP
- Registratúrny poriadok a registratúrny plán MČ Košice - Sídliisko KVP č.1/2009
- Smernica o cestovných náhradách zamestnancov MČ Košice - Sídliisko KVP, údržbe a používaní motorových vozidiel Miestneho úradu Mestskej časti Košice – Sídliisko KVP
- Smernica č.1/2003 o zásadách ochrany informačnej bezpečnosti pri spracúvaní osobných údajov pre používateľov automatizovaných a neautomatizovaných (manuálnych) prostriedkov informačného systému v MČ Košice - Sídliisko KVP
- Smernica č.2/2008 o finančnom riadení a finančnej kontrole
- Smernica č.1/2010 upravujúca postup pri verejnom obstarávaní tovarov, služieb a stavebných prác
- Súbor vnútroorganizačných smerníc pre vedenie účtovníctva :
 1. Smernice pre obeh účtovných dokladov
 2. Spôsob vedenia účtovníctva a projektovo-programová dokumentácia
 3. Smernica o evidencii, oceňovaní, účtovaní a odpisovaní dlhodobého majetku
 4. Smernica na vykonanie inventarizácie majetku a záväzkov
 5. Zásady vedenia pokladnice
 6. Záverečné ustanovenia
- Zásady obsadzovania nebytových priestorov vo vlastníctve a v správe Mestskej časti Košice - Sídliisko KVP
- Zásady nakladania s finančnými prostriedkami v sociálnej oblasti
- Zásady kontrolnej činnosti v Mestskej časti Košice - Sídliisko KVP
- Zásady nakladania s finančnými prostriedkami Mestskej časti Košice - Sídliisko KVP
- Zásady čerpania finančných prostriedkov z rezervného fondu
- Zásady hospodárenia a nakladania s majetkom Mestskej časti Košice - Sídliisko KVP
- Zásady pre vybavovanie sťažností v podmienkach Mestskej časti Košice – Sídliisko KVP
- Zásady odmeňovania poslancov Miestneho zastupiteľstva Mestskej časti Košice – Sídliisko KVP
- Interná smernica o rozsahu a spôsobe použitia výdavkov na reprezentačné a propagačné účely
- Zásady rozpočtovania bežných výdavkov pre tvorbu rozpočtov MČ Košice – Sídliisko KVP na roky 2012 -2014
- Zásady informovanosti občanov prostredníctvom komunikačných prostriedkov Mestskej časti Košice – Sídliisko KVP

12) Správa nezávislého audítora

Podľa § 19 zákona č. 431/2002 o účtovníctve v znení neskorších predpisov je mestská časť povinná overiť účtovnú závierku nezávislým audítorom. Nezávislý audit vykonala audítorská spoločnosť AUDIT-LD, s.r.o., evidenčné číslo licencie UDVA č. 359, Letná 27, 040 01 Košice. Zodpovednou audítorkou je Ing. Ľubica Leuschel. Nezávislý audit je prílohou výročnej správy.

Príloha č. 4 – Nezávislý audit

V Košiciach, apríl 2011

Vypracovala : Ing. Ľudmila Nogová

Spolupracovali: JUDr. Magdaléna Balážová

Mgr. Alica Schützová

Mgr. Ivana Hernández

Ing. Viliam Guľa

Ing. Jana Timková

Ing. Iveta Kijevská
starostka